Fuse Holder
for KTK-R/FNQ-R, Class CC Fuses
Portafusibles
para fusibles KTK-R/FNQ-R, clase CC
Porte-fusible
pour fusibles KTK-R/FNQ-R, classe CC

Class Clase Classe	Type Tipo Type	For use on Type S devices Para usarse con los dispositivos tipo S Pour utilisatIon avec les dispositifs type S
9999	SFR3 SFR4	Contactors and Starters, NEMA 00–5 Lighting Contactors, Size 30 A, 60 A, 100 A, 200 A, 300 A Contactores y arrancadores tamaños NEMA 00 a 5 Contactores de alumbrado de 30 A, 60 A, 100 A, 200 A, 300 A Contacteurs et démarreurs tailles NEMA 00 à 5 Contacteurs d'éclairage de 30 A, 60 A, 100 A, 200 A, 300 A

Retain for future use. / Conservar para uso futuro. / À conserver pour usage ultérieur.

NEMA SIZE 00–2, TYPE S CONTACTORS AND STARTERS, AND TYPE S LIGHTING CONTACTORS SIZES 30 A AND 60 A

During installation, refer to Figure 1 on page 2.

- Using one 8-32 x 5/16" screw, mount the fuse holder to the mounting bracket included in this kit, or to the bracket used to mount the electrical interlock or transient suppressor, in either the upper or lower position.

  NOTE: A transient suppressor or electrical interlock can be mounted to the bracket included in this kit. The fuse holder should be mounted in a position that will give it the greatest access when mounted to the contactor or starter. Do not mount more than one fuse holder per bracket.
- Attach mounting bracket to the right or left side of contactor or starter baseplate with two 8-32 x 1/4" captive screw assemblies.

CONTACTORES Y ARRANCADORES TIPO S TAMAÑOS NEMA 00 A 2, Y CONTACTORES DE ALUMBRADO TIPO S DE 30 A Y 60 A

Durante la instalación, consulte la figura 1 en la página 2.

- Utilizando un tornillo de 8-32 x 5/16, monte el portafusibles en el soporte de montaje incluido con este accesorio, o en el soporte que usó para montar el enclavamiento eléctrico o supresor de transitorios, en cualquier posición superior o inferior.

  NOTA: Es posible montar un supresor de transitorios o enclavamiento eléctrico en el soporte incluido con este accesorio. El portafusibles deberá montarse en una posición que le proporcione el mejor acceso si es montado en el contactor o arrancador. No monte más de un portafusibles en un soporte.
- Instale el soporte de montaje en el lado derecho o izquierdo de la base del contactor o arrancador utilizando los dos ensambles de tornillo cautivo de 8-32 x 1/4.

CONTACTEURS ET DÉMARREURS TYPE S TAILLES NEMA 00 À 2, ET CONTACTEURS D'ÉCLAIRAGE TYPE S DE 30 A ET 60 A

Pendant l'installation se reporter à la figure 1 à la page 2.

- À l'aide d'une vis de 8-32 x 5/16 po, monter le porte-fusible sur le support de montage compris dans ce kit, ou sur le support utilisé pour monter l'interverrouillage électrique ou le suppresseur de transitoires, dans l'un ou l'autre emplacement, supérieur ou inférieur.

  REMARQUE : Un suppresseur de transitoires ou un interverrouillage électrique peut être monté sur le support compris dans ce kit. Le porte-fusible doit être monté à un emplacement qui en permet le meilleur accès lorsqu'il est monté sur le contacteur ou le démarreur. Ne pas monter plus d'un porte-fusible par support.
- Fixer le support de montage au côté droit ou gauche de la plaque d'appui du contacteur ou démarreur à l'aide de deux assemblages de vis imperdables de 8-32 x ¼ po.

NEMA SIZE 3–5 TYPE S CONTACTORS AND STARTERS, AND TYPE S LIGHTING CONTACTORS SIZES 100 A, 200 A, AND 300 A

During installation, refer to Figure 2 on page 2.

Using one 8-32 x 5/16" screw, mount the fuse holder directly to contactor or starter baseplate in the upper or lower position on right or left side.

CONTACTORES Y ARRANCADORES TIPO S TAMAÑOS NEMA 3 A 5, Y CONTACTORES DE ALUMBRADO TIPO S DE 100 A, 200 A Y 300 A

Durante la instalación, consulte la figura 2 en la página 2.

Utilice un tornillo de 8-32 x 5/16 para montar el portafusibles directamente en la placa base del contactor o arrancador en cualquier posición superior o inferior, en el lado izquierdo o derecho.

CONTACTEURS ET DÉMARREURS TYPE S TAILLES NEMA 3 À 5 ET CONTACTEURS D'ÉCLAIRAGE TYPE S DE 100 A, 200 A ET 300 A

Pendant l'installation se reporter à la figure 2 à la page 2.

À l'aide d'une vis de 8-32 x 5/16 po, monter le porte-fusible directement sur la plaque d'appui du contacteur ou démarreur à l'emplacement supérieur ou inférieur sur le côté droit ou gauche.

FIG. 1 : Fuse Holder and Mounting Bracket / Portafusibles y soporte de montaje / Porte-fusible et support de montage

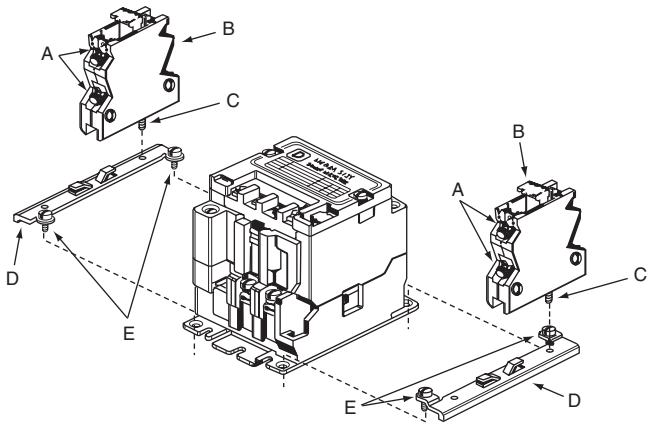
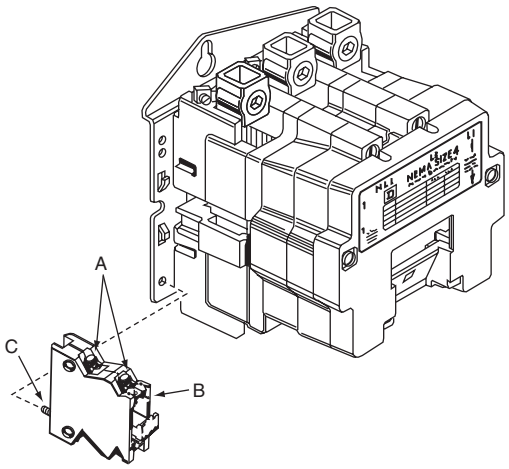
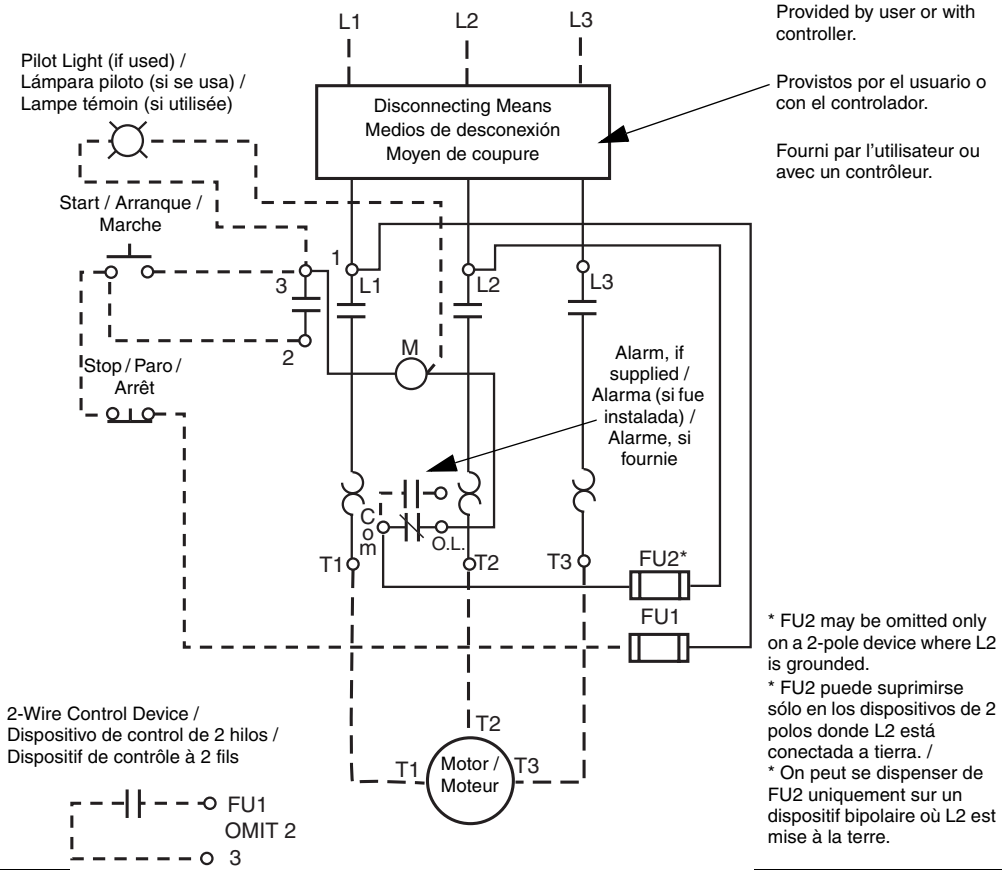


FIG. 2 : Fuse Holder and Mounting Bracket / Portafusibles y soporte de montaje / Porte-fusible et support de montage



Legend / Leyenda / Légende			
A	Terminals / Terminales / Bornes	**D**	Mounting Bracket / Soporte de montaje / Support de montage
B	Fuse Holder / Portafusibles / Porte-fusible	**E**	8-32 x 1/4" Captive Screw Assembly / Ensamble de tornillo cautivo de 8-32 x 1/4 / Assemblage de vis imperdable 8-32 x 1/4 po
C	8-32 x 5/16" Screw / Tornillo de 8-32 x 5/16 / Vis de 8-32 x 5/16 po		

FIG. 3 : Application Without a Control Circuit Transformer / Aplicación sin un transformador de control / Application sans transformateur de circuit de contrôle



© 2005 Schneider Electric All Rights Reserved / Reservados todos los derechos / Tous droits réservés

FOR APPLICATIONS WITHOUT A CONTROL CIRCUIT TRANSFORMER

- Use only Bussmann type KTK-R fuses or equivalent, 6 A maximum rating.
- Observe control circuit fusing requirements of the applicable electrical codes.
- Table 1 shows fuse selection recommendations for applications where fuses are wired in series with the magnet coil of a single Square D Type S Contactor, Starter, or Lighting Contactor.

PARA APLICACIONES SIN UN TRANSFORMADOR DE CONTROL

- Emplee sólo fusibles Bussman tipo KTK-R o fusibles equivalentes, de 6 A nominales como máximo.
- Observe los requisitos de fusibles para el circuito de control según los códigos eléctricos correspondientes.
- La tabla 1 contiene la selección de fusibles recomendados para las aplicaciones donde los fusibles están conectados en serie con la bobina de imán de un contactor de alumbrado, arrancador o contactor tipo S Square D.

POUR LES APPLICATIONS SANS TRANSFORMATEUR DE CIRCUIT DE CONTRÔLE

- Utiliser uniquement des fusibles Bussmann type KTK-R ou équivalent, d'une valeur nominale maximale de 6 A.
- Observer les exigences de fusibles du circuit de contrôle selon les codes de l'électricité en vigueur.
- Le tableau 1 donne une liste de fusibles recommandés pour les applications dans lesquelles les fusibles sont câblés en série avec la bobine magnétique d'un seul contacteur, démarreur ou contacteur d'éclairage type S, Square D.

TABL. 1 : Fuse Selection for Applications Without a Control Circuit Transformer /
Selección de fusibles para aplicaciones sin un transformador de control /
Sélection de fusibles pour les applications sans transformateur de circuit de contrôle

Device / Dispositivo / Dispositif			Coil Voltage and Frequency / Frecuencia y tensión de la bobina / Tension et fréquence de la bobine							
NEMA Size / Tamaño NEMA / Taille NEMA	Type / Tipo / Type	Poles / Polos / Pôles	—	110 V~ 50 Hz	—	220 V~ 50 Hz	—	380 V~ 50 Hz	440 V~ 50 Hz	550 V~ 50 Hz
			24 V~ 60 Hz	120 V~ 60 Hz	208 V~ 60 Hz	240 V~ 60 Hz	277 V~ 60 Hz	—	480 V~ 60 Hz	600 V~ 60 Hz
			Fuse Ratings (A) / Valor nominal de los fusibles (A) / Valeurs nominales des fusibles (A)							
00	SA	1–3	6.0 / 6,0	1.0 / 1,0	0.5 / 0,5	0.5 / 0,5	0.5 / 0,5	—	0.25 / 0,25	0.25 / 0,25
0	SB	1–5	6.0 / 6,0	1.0 / 1,0	0.5 / 0,5	0.5 / 0,5	0.5 / 0,5	0.25 / 0,25	0.25 / 0,25	0.25 / 0,25
1 30 A	SC SM	1–5	6.0 / 6,0	1.0 / 1,0	0.5 / 0,5	0.5 / 0,5	0.5 / 0,5	0.25 / 0,25	0.25 / 0,25	0.25 / 0,25
2 60 A	SD SP	2–3	6.0 / 6,0	1.5 / 1,5	1.0 / 1,0	0.5 / 0,5	0.5 / 0,5	0.5 / 0,5	0.25 / 0,25	0.25 / 0,25
		4–5	—	1.5 / 1,5	1.0 / 1,0	1.0 / 1,0	1.0 / 1,0	0.5 / 0,5	0.5 / 0,5	0.5 / 0,5
3 100 A	SE SQ	2–3	—	3.0 / 3,0	1.5 / 1,5	1.5 / 1,5	1.5 / 1,5	1.0 / 1,0	1.0 / 1,0	0.5 / 0,5
		4–5	—	6.0 / 6,0	3.0 / 3,0	3.0 / 3,0	3.0 / 3,0	1.5 / 1,5	1.5 / 1,5	1.0 / 1,0
4 200 A	SF SV	2–5	—	6.0 / 6,0	3.0 / 3,0	3.0 / 3,0	3.0 / 3,0	1.5 / 1,5	1.5 / 1,5	1.0 / 1,0
5 300 A	SG SX	2–3	—	6.0 / 6,0	6.0 / 6,0	6.0 / 6,0	6.0 / 6,0	3.0 / 3,0	3.0 / 3,0	3.0 / 3,0

NOTE: If fuses rated less than 1 A are not available, use a 1 A fuse.

NOTA: Si no se encuentran disponibles fusibles de un valor nominal inferior a 1 A, emplee fusibles de 1 A.

REMARQUE : Si des fusibles d'une valeur nominale inférieure à 1 A ne sont pas disponibles, utiliser un fusible de 1 A.

© 2005 Schneider Electric All Rights Reserved / Reservados todos los derechos / Tous droits réservés

FOR APPLICATIONS WITH A CONTROL CIRCUIT TRANSFORMER

- Use only Bussmann type FNQ-R fuses or equivalent, 6 A maximum rating.
- Observe the control circuit transformer fusing requirements of the applicable electrical codes.
- Use Table 2 to select the fuses recommended for applications where fuses are wired in series with the primary of a properly sized Square D Class 9070 Type T control circuit transformer.

PARA APLICACIONES CON UN TRANSFORMADOR DE CONTROL

- Emplee sólo fusibles Bussman tipo FNQ-R o fusibles equivalentes, de 6 A nominales como máximo.
- Observe los requisitos de fusibles para el transformador de control según los códigos eléctricos correspondientes.
- Refiérase a la tabla 2 para seleccionar los fusibles recomendados para las aplicaciones donde los fusibles están conectados en serie con el primario de un transformador de control tipo T clase 9070 Square D, de tamaño apropiado.

POUR LES APPLICATIONS AVEC TRANSFORMATEUR DE CIRCUIT DE CONTRÔLE

- Utiliser uniquement des fusibles Bussmann type FNQ-R ou équivalent, d'une valeur nominale maximale de 6 A.
- Observer les exigences de fusibles du transformateur de circuit de contrôle selon les codes de l'électricité en vigueur.
- Utiliser le tableau 2 pour sélectionner les fusibles recommandés pour les applications dans lesquelles les fusibles sont câblés en série avec le primaire d'un transformateur de circuit de contrôle type T classe 9070 Square D, de taille appropriée.

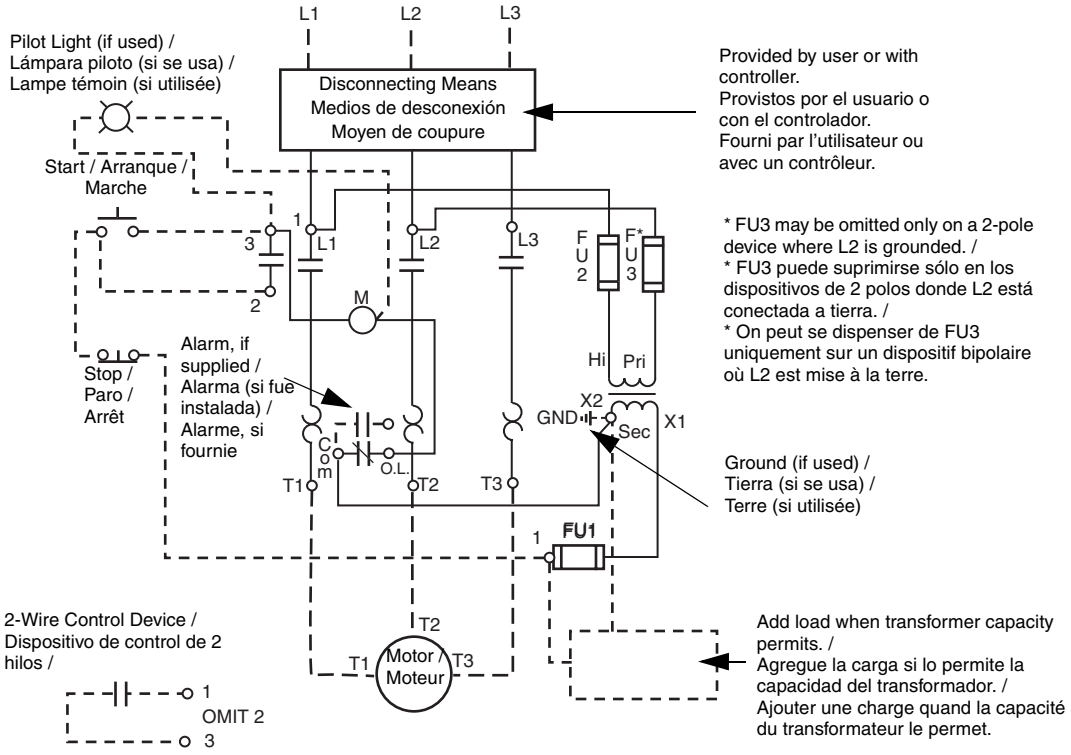
TABL. 2 : Fuse Selection for Applications with a Control Circuit Transformer /
Selección de fusibles para aplicaciones con un transformador de control /
Sélection des fusibles pour les applications avec transformateur de circuit de contrôle

Control Transformer Size / Tamaño de transformador de control / Taille de transformateurs de contrôle (kVA)		Primary Voltage / Tensión primaria / Tension du primaire						
		600 V~	480 V~	380 V~	277 V~	240 V~	208 V~	120 V~
60 Hz	50 Hz	Fuse Ratings (A) / Valor nominal de los fusibles (A) / Valeur nominale des fusibles (A)						
.050 / 0,050	.035 / 0,035	0.25 / 0,25	0.25 / 0,25	0.3 / 0,3	0.5 / 0,5	0.5 / 0,5	0.5 / 0,5	1.25 / 1,25
.100 / 0,100	.070 / 0,070	0.5 / 0,5	0.5 / 0,5	0.75 / 0,75	1.0 / 1,0	1.25 / 1,25	1.25 / 1,25	2.25 / 2,25
.150 / 0,150	.120 / 0,120	0.75 / 0,75	0.75 / 0,75	1.0 / 1,0	1.6 / 1,6	1.6 / 1,6	1.6 / 1,6	3.5 / 3,5
.300 / 0,300	.240 / 0,240	1.25 / 1,25	1.6 / 1,6	2.25 / 2,25	2.8 / 2,8	3.5 / 3,5	4.0 / 4,0	6.0 / 6,0[1]
.500 / 0,500	.400 / 0,400	2.25 / 2,25	2.8 / 2,8	3.5 / 3,5	5.0 / 5,0	5.0 / 5,0[1]	6.0 / 6,0[1]	—

[1] Secondary fusing is required when using these selections. Rated primary current is over 2 A and primary fusing exceeds 167%.
Se requieren fusibles en el secundario cuando se emplean estas selecciones. La corriente primaria nominal excede 2 A y los fusibles del primario exceden 167%.
Des fusibles secondaires sont requis lors de l'utilisation de ces sélections. Le courant nominal primaire est supérieur à 2 A et les fusibles du primaire dépassent 167 %.

© 2005 Schneider Electric All Rights Reserved / Reservados todos los derechos / Tous droits réservés

FIG. 4 : Application With a Control Circuit Transformer / Aplicación con un transformador de control / Application avec transformateur de circuit de contrôle



© 2005 Schneider Electric All Rights Reserved / Reservados todos los derechos / Tous droits réservés

© 2005 Schneider Electric All Rights Reserved / Reservados todos los derechos / Tous droits réservés

© 2005 Schneider Electric All Rights Reserved / Reservados todos los derechos / Tous droits réservés

Electrical equipment should be installed, operated, serviced, and maintained only by qualified personnel. No responsibility is assumed by Schneider Electric for any consequences arising out of the use of this material.

Schneider Electric USA
8001 Highway 64 East
Knightdale, NC 27545
1-888-SquareD (1-888-778-2733)
www.us.SquareD.com

Solamente el personal especializado deberá instalar, hacer funcionar y prestar servicios de mantenimiento al equipo eléctrico. Schneider Electric no asume responsabilidad alguna por las consecuencias emergentes de la utilización de este material.

Importado en México por:
Schneider Electric México, S.A. de C.V.
Calz. J. Rojo Gómez 1121-A
Col. Gpe. del Moral 09300 México, D.F.
Tel. 55-5804-5000
www.schneider-electric.com.mx

Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation, l'utilisation, l'entretien et la maintenance du matériel électrique. Schneider Electric n'assume aucune responsabilité des conséquences éventuelles découlant de l'utilisation de cette documentation.

Schneider Electric Canada
19 Waterman Avenue, M4B 1 Y2
Toronto, Ontario
1-800-565-6699
www.schneider-electric.ca

© 2005 Schneider Electric All Rights Reserved / Reservados todos los derechos / Tous droits réservés